



# KOBIERZYCE

MOJA GMINA – MOJA WIEŚ

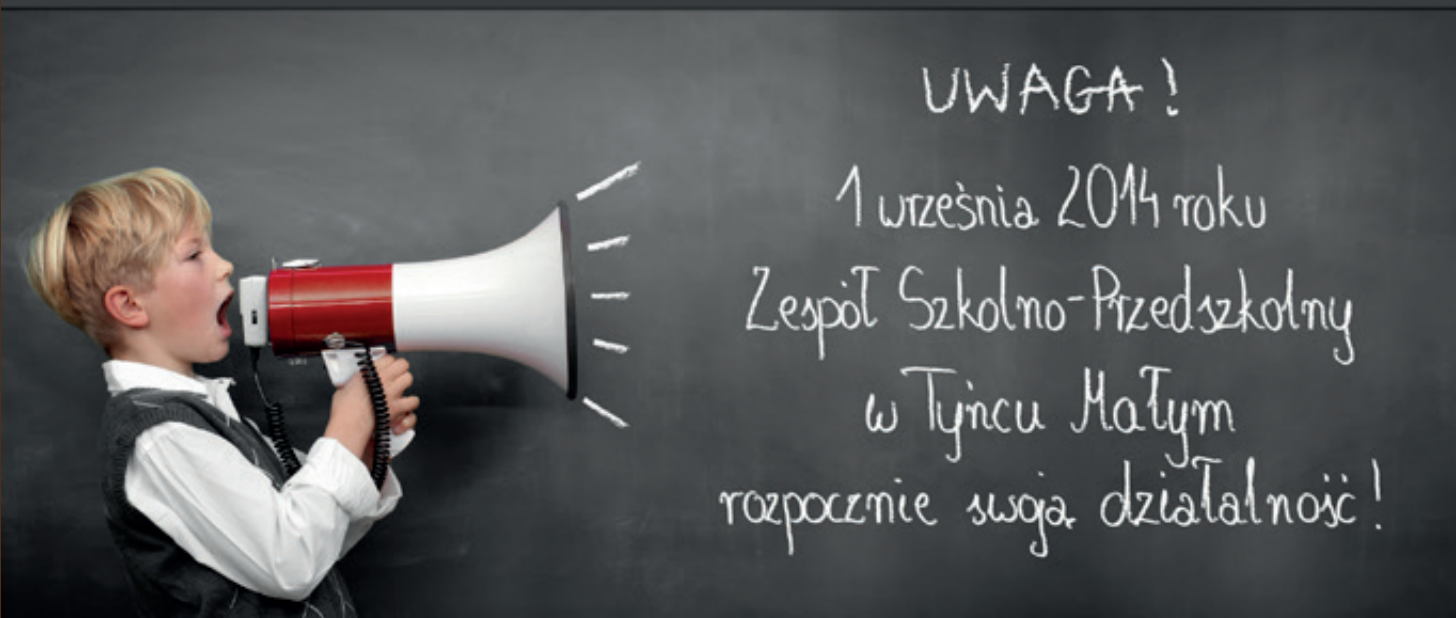
BIULETYN SAMORZĄDOWY • ISSN: 1644-55-11 • WYDANIE BEZPŁATNE • NR 4 (154) • KWIECIEŃ 2014

**W terminie od 24 marca do 14 kwietnia 2014 roku trwa rekrutacja do gminnych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych**



**Budowa nowego obiektu Zespołu Szkolno-Przedszkolnego przy ul. Szkolnej 2 w Tyńcu Małym jest już bardzo zaawansowana. 1 września 2014 roku rozpocznie tam działalność szkoła podstawowa i przedszkole.**

**UWAGA!** Rekrutację do nowego przedszkola prowadzi Szkoła Podstawowa w Tyńcu Małym. Rodziców dzieci w wieku 3-5 lat, mieszkańców Gminy Kobierzyce, zapraszamy do składania wniosków o przyjęcie do przedszkola.



**UWAGA!**

1 września 2014 roku  
Zespół Szkolno-Przedszkolny  
w Tyńcu Małym  
rozpocznie swoją działalność!

## Ważne telefony

Wójt Gminy	Ryszard Pacholik	71 36 98 100
Zastępca Wójta	Piotr Kopeć	71 36 98 126
Skarbnik Gminy	Maria Prodeus	71 36 98 123
Sekretarz Gminy	Maria Wilk	71 36 98 127

<b>RADA GMINY</b>		
Przewodniczący Rady Gminy	Czesław Czerwiec	601 549 532
Zastępca Przewodniczącego	Henryk Łoposzko	607 439 039
Biurowisko Rady Gminy	Magdalena Marszałek- -Wojciechowska	71 36 98 120
	Kamila Izraelska	71 36 98 129

<b>REFERAT OGÓLNY I SPRAW OBYWATELSKICH</b>		
Kierownik Referatu	Joanna Kłodzińska	71 36 98 209
Biurowisko Obsługi Klienta	Anna Muraczewska	71 36 98 130
	Barbara Hebda	71 36 98 105
	Magdalena Sypniewicz	71 36 98 106
Sekretariat	Anna Rytarowska	71 36 98 125

<b>REFERAT FINANSOWY</b>		
Wymiar podatków lokalnych od osób fizycznych	Joanna Szymczak	71 36 98 103
	Agnieszka Łysakowska	71 36 98 131
	Edyta Duniec	71 36 98 132
Wymiar podatków lokalnych od osób prawnych	Jacek Skrzyniarz	71 36 98 113
Księgowość podatkowa	Anna Bojdo	71 36 98 148
Egzekucja	Marek Wilk	71 36 98 116
Kasa	Anna Muraczewska	71 36 98 122
Gospodarka odpadami	Małgorzata Biesiada	71 36 98 195
	Magdalena Bąk	71 36 98 205
Egzekucja opłat	Marcin Kałka	71 36 98 181

<b>REFERAT INWESTYCJI, NIERUCHOMOŚCI I ŚRODOWISKA</b>		
Kierownik referatu	Rafał Krasicki	71 36 98 214
Insp. nadzoru inwestorskiego	Grzegorz Morawski	71 36 98 204
Wodociągi, kanalizacja, melioracje	Karolina Jedryka	71 36 98 192
	Dariusz Mirek	71 36 98 112
Architektura i budownictwo	Grzegorz Maszka	71 36 98 180
	Zdzisław Skrzyniarz	71 36 98 108
	Katarzyna Domańska	71 36 98 124
Gospodarka nieruchomościami i geodezja	Marta Borkowska	71 36 98 110
	Magdalena Cendrowicz	71 36 98 136
Ochrona środowiska	Elżbieta Nawrocka	71 36 98 211
	Monika Piłchowska	71 36 98 111

<b>REFERAT DRÓG TRANSPORTU I MIENIA KOMUNALNEGO</b>		
Kierownik referatu	Piotr Ligas	71 36 98 191
Komunikacja zbiorowa, interwencje	Małgorzata Seredyńska	71 36 98 224
Drogi gminne i infrastruktura	Joanna Najmrodzka	71 36 98 201
Gospodarka komunalna	Monika Szczęśniak	71 36 98 146
	Jarosław Komorowski	71 36 98 107
Oświetlenie drogowe	Zbigniew Ratajewski	71 36 98 171
Gospodarka mieszkaniowa	Marta Stachów	71 36 98 177

<b>REFERAT ŚRODKÓW ZEŹ. I ZAMÓWIENI PUBLICZNYCH</b>		
Kierownik referatu	Monika Penczak	71 36 98 226
Poszukiwanie środków zeź.	Anna Dudarska	71 36 98 155
Zamówienia publiczne	Sylwester Janaszkiwicz	71 36 98 176
	Angelika Pucek	71 36 98 161
	Paweł Piwowarski	71 36 98 162

<b>REFERAT EDUKACJI, KULTURY I SPORTU</b>		
Kierownik referatu	Anna Willisowska	71 36 98 196
Sport	Wojciech Ducek	71 36 98 186
Oświata i kultura	Edyta Chomiak	71 36 98 197
	Iwona Witkowska	71 36 98 207

<b>Urząd Stanu Cywilnego</b>		
Kierownik USC	Barbara Świerczyńska	71 36 98 206

<b>Stanowiska samodzielne</b>		
Kadry	Lucyna Suchecka	71 36 98 208
Promocja gminy	Agnieszka Jankowska- -Jakus	71 36 98 163

Informatyka	Maria Okraszewska	71 36 98 138
	Marek Milewski	71 36 98 200
	Paweł Eljasziński	71 36 98 199
Działalność gospodarcza	Agata Krajewska	71 36 98 104
Audyt wewnętrzny	Paweł Giszko	71 36 98 203
Ewidencja ludności	Wiesława Suchecka	71 36 98 189
Sprawy wojskowe i OC	Henryk M. Busiacki	71 36 98 202

<b>GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ</b>		
Radca Prawny	Marianna Pawęzowska- -Klebaniuk	71 36 98 017

## PRACA w firmie LEONI Kabel Polska Sp. z o.o.

### Operator Maszyn Produkcyjnych

**Zadania:** obsługa maszyn produkcyjnych; kontrola jakości produktów; prowadzenie dokumentacji produkcyjnej.

**Wymagania:** chęci do pracy; gotowość do pracy w systemie trzyzmianowym; preferowane doświadczenie przy obsłudze maszyn; mile widziane uprawnienia na wózki widłowe.

### Elektromechanik

**Zadania:** diagnozowanie i samodzielne usuwanie usterek powodujących przestoje w pracy; przeprowadzanie konserwacji i przeglądów maszyn według planu; pomoc firmom serwisowym przy instalowaniu nowych maszyn; wypełnianie dokumentacji (analizy, raporty, formularze).

**Wymagania:** doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku; wykształcenie minimum zawodowe kierunkowe; uprawnienia SEP E, D do 1kV; umiejętność czytania dokumentacji technicznej; dokładność w działaniu oraz dobra organizacja miejsca pracy.

### Specjalista ds. obsługi klienta (k/m)

**Zadania:** kompleksowa obsługa międzynarodowych klientów biznesowych; kompletowanie zamówień w systemie ERP; współpraca z działem planowania produkcji oraz logistyki; współpraca z działem finansowym w zakresie monitorowania należności; przygotowywanie raportów kontrolnych; utrzymanie pozytywnych relacji z klientami.

**Wymagania:** absolwent uczelni wyższej (preferowany profil ekonomiczny); bardzo dobra znajomość języka niemieckiego (znajomość j. angielskiego będzie dodatkowym atutem); otwartość i komunikatywność; dobra samoorganizacja; dobra znajomość pakietu MS Office; umiejętność pracy w grupie.

Prosimy o dopisanie następującej klauzuli: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb procesu rekrutacji zgodnie z ustawą z dnia 27.08.1997 r. Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 923 ze zm.”

Osoby zainteresowane ofertą prosimy o przesłanie CV na poniższy adres mailowy lub wypełnienie kwestionariusza osobowego, który jest dostępny w budynku ochrony (siedziba firmy - Wierzbice).

Adres: LEONI Kabel Polska Sp. z o.o. ul. Oławska 10, Wierzbice, 55-040 Kobierzycy, Polska/Poland, e-mail: oferty.pracy@leoni.com

**Prosimy o składanie aplikacji do 18.04.2014 r.**

## PRACA w firmie Stena Recycling Sp. z o.o.

Firma Stena Recycling Sp. z o.o. Oddział w Pustkowie Żurawskim poszukuje **pracownika na stanowisko kierowcy samochodu ciężarowego**. Wymagane posiadanie prawa jazdy kategorii C+E.

CV proszę składać osobiście w siedzibie Oddziału (ul. Kolejowa 11, Pustków Żurawski) lub drogą elektroniczną na adres e-mail: [anna.skukowska@stenarecycling.com](mailto:anna.skukowska@stenarecycling.com)

## WNIOSKI O DOPLĄTY OBSZAROWE 2014

### Harmonogram dyżurów wypełniania wniosków w świetlicach wiejskich na terenie Gminy Kobierzycy



Data	Godz.	Miejsce
Piątek, 4 kwietnia	9.00-14.00	świetlica wiejska, Chranów
Wtorek, 8 kwietnia	9.00-15.00	punkt konsultacyjny, Kobierzycy, ul. W. Witosa 15, I p
Środa, 9 kwietnia	9.00-14.00	świetlica wiejska, Domasław
Czwartek, 10 kwietnia	9.00-14.00	świetlica wiejska, Pustków Wilczkowski
Piątek, 11 kwietnia	9.00-14.00	świetlica wiejska, Tyniec nad Ślężą
Wtorek, 15 kwietnia	9.00-15.00	punkt konsultacyjny, Kobierzycy, ul. W. Witosa 15, I p
Środa, 16 kwietnia	9.00-14.00	świetlica wiejska, Tyniec Mały

**Od 22 kwietnia do 15 maja (oprócz poniedziałków)** - Urząd Gminy Kobierzycy, Al. Pałacowa 1, Sala Ślubów

Dzień tygodnia	Godzina
Wtorek	8.00-15.00
Środa	8.00-15.00
Czwartek	8.00-15.00
Piątek	8.00-15.00

**TERMIN SKŁADANIA WNIOSKÓW**  
od 15 marca do 15 maja 2014 roku

**MIEJSCE SKŁADANIA WNIOSKÓW**  
Biuro Powiatowe Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa  
ul. Komuny Paryskiej 72, 50-452 Wrocław

**Uwaga!** W związku ze zmianami w przyznawaniu dopłat obszarowych zmieniły się również zasady wypełniania wniosków.  
**Więcej informacji:** Doradca terenowy Dolnośląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego: Monika Kruczek, tel. 609 792 848

## Urząd Gminy:

Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzycy, tel. 71 36 98 106, 71 36 98 125, fax 71 31 11 252  
poniedziałek – piątek: 7.30 – 15.30

**Opinie na temat działalności Urzędu Gminy Kobierzycy proszę przekazywać:**

- telefonicznie do Sekretarza Gminy Kobierzycy Marii Wilk tel. 71 36 98 125
- pisemnie na adres Urzędu Gminy Kobierzycy, al. Pałacowa 1 55-040 Kobierzycy; - pocztą elektroniczną na e-mail: [info@ugk.pl](mailto:info@ugk.pl)

**Wydawca: Urząd Gminy w Kobierzycach**  
Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzycy, tel. 71 36 98 125

**Skład, łamanie, druk: Infomax-Wrocław Agencja Reklam,**  
54-609 Wrocław, ul. Godlewskiego 7b/1, tel./fax 71 342 30 43

**Redaguje zespół:**

Wojciech Ducek, Agnieszka Jankowska - Jakus, Krzysztof Kmiecik, Janusz Kołodziej, Piotr Kopeć, Elżbieta Regulska, Wiesław Rytelewski, Anna Willisowska, Maria Wilk, Małgorzata Żurawska.

**Wydawca zastrzega sobie prawo do skrótów i korekty nadesłanych tekstów i listów.**  
**Materiałów nie zamówionych nie zwraca.**



## Trzy pytania do...

# Ryszarda Pacholika - Wójta Gminy Kobierzyce

**- Na terenie Gminy Kobierzyce działają między innymi Spółki Wodne. Jaka jest ich rola i znaczenie dla mieszkańców naszej gminy?**

**Ryszard Pacholik** - Gmina Kobierzyce przywiązuje wielką wagę do gospodarki wodnej na swoim terenie. Jest to szczególnie widoczne wtedy, gdy mamy do czynienia z intensywnymi opadami. Dzięki konsekwentnie utrzymywanej w dobrym stanie sieci rowów melioracyjnych, unikamy powodzi i większych podtopień, co często zdarza się w innych częściach naszego kraju. W czasie, gdy przed 13 laty obejmowałem urząd, Gminne Spółki Wodne nie działały w takiej skali jak obecnie. Wynikało to po części z faktu, że jakość świadczonych przez nie usług nie była adekwatna do potrzeb. Pamiętam, że w owym czasie na zebraniach wiejskich przekonywałem mieszkańców do celowości zakładania spółek i płacenia składek, gwarantując jednocześnie stałe wsparcie finansowe ze strony gminy. Tak było między innymi w Tyńcu nad Ślężą i Małuszowie. Z perspektywy lat widać, że nasze działania przyniosły oczekiwany skutek, mieszkańcy przekonali się co do ich słuszności, chociaż mam świadomość, że nie wszystkie sprawy zostały do końca uregulowane.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami członkami spółek wodnych są rolnicy, którzy opłacają składki. Obecnie wynosi ona 10 zł rocznie od 1 ha gruntów. Na terenie działania danej spółki wodnej, przynależność rolników do niej jest obowiązkowa. Mam świadomość, że to właśnie ta grupa zawodowa ponosi znaczne koszty utrzymania i funkcjonowania spółek, mimo że z istniejących sieci rowów melioracyjnych korzystają również inne osoby, nie będące rolnikami. Jest to może nie do końca sprawiedliwe, ale tak stanowią przepisy. Należy przy tym dodać, że członkiem Spółki Wodnej na zasadzie pełnej dobrowoli może zostać każda osoba fizyczna lub prawna, do czego oczywiście zachęcam. W takim przypadku każdy może mieć większy wpływ na zakres i sposób ich działania. Od wielu lat Gmina Kobierzyce bierze na siebie ciężar dofinansowywania spółek wodnych. Zestawienie na rok 2013 przedstawia się następująco: Urząd Gminy Kobierzyce 400 000 zł; dotacja Starostwo Powiatowe 26 000 zł; dotacja Urząd Wojewódzki 43 000 zł; dotacja Urząd Marszałkowski 25 000 zł; składki rolników i osób prywatnych 182 539,81 zł, a składka ARP 49 482,79 zł. Łączny budżet wyniósł zatem 726 022,60 zł. W roku 2014 Gmina Kobierzyce zamierza finansować działalność Spółki Wodnej na poziomie zbliżonym do tego, jaki był w latach ubiegłych. W strukturach Kobierzyckiej Spółki Wodnej działają następujące osoby: Przewodniczący

Zarządu - Wiesław Winter; Wiceprzewodnicząca Zarządu - Małgorzata Żurawska; Członkowie Zarządu: Tadeusz Bernaś, Henryk Korcuś, Wiesław Muraczewski. Należy w tym miejscu wspomnieć wieloletniego Przewodniczącego Gminnej i Wrocławskiej Spółki Wodnej - Henryka Filasa, nieżyjącego już byłego sołtysa wsi Cieszycze. Jego zasługa i wkład w działalność obu instytucji jest bardzo duża. To dzięki jego zaangażowaniu możemy dzisiaj powiedzieć, że Spółki Wodne na terenie naszej gminy dobrze służą mieszkańcom. W ramach działalności statutowej prowadzona jest między innymi odbudowa rowów melioracyjnych i ich konserwacja, koszenie traw i wycinanie drzew wzdłuż cieków wodnych, budowa przepustów, budowa nowych, odtwarzanie i udrażnianie istniejących systemów drenażu, czyszczenie stawów wiejskich itp. Już choćby z tego o czym powiedziałem powyżej jasno wynika, że takie instytucje działające na terenie Gminy Kobierzyce w istotny sposób wpływają na życie mieszkańców.

**- Od wielu lat w naszej gminie realizowane są inwestycje związane z budową wiejskich świetlic. Czy ten proces będzie kontynuowany w następnych latach?**

**Ryszard Pacholik** - Zanim odpowiem na to pytanie - kilka słów wyjaśnienia. Nasza gmina od lat systematycznie się rozwija. Środki z budżetu przeznaczane są na inwestycje związane z budową dróg i chodników, oświetlenia, budowę nowych szkół, transport gminny i wiele innych spraw, istotnych dla poprawy poziomu życia mieszkańców. Nie zapominamy jednak o innych aspektach życia, stąd przed laty podjęliśmy decyzję o rozpoczęciu programu budowy świetlic wiejskich. Są to miejsca, które służą integracji mieszkańców, dają szansę na realizowanie i rozwój zainteresowań, wokół nich ogniskuje się życie kulturalne wsi. Zgodnie z przyjętym wcześniej harmonogramem budowy i remontów świetlic, należy sądzić, że w przeciągu najbliższych czterech lat zostanie on zakończony. Przypomnę, że do tej pory wybudowaliśmy jedenaście nowych świetlic wiejskich w następujących miejscowościach: Pustków Żurawski, Solna, Bielany Wrocławskie, Chrzanów, Małuszów, Owsianka, Szczepankowice, Magnice, Budziszów, Damianowice i Wierzbice. Następne dwie powstają w Cieszycach i Raclawicach Wielkich. W tym roku zamierzamy rozpocząć budowę trzech kolejnych obiektów w Tyńcu nad Ślężą, Jaszowicach i Wysokiej (w ramach budowy nowej szkoły). W miejscowościach, w których takie obiekty już istniały wykonaliśmy remonty, po których niektóre budynki niemal całkowicie zmieniły swoje oblicza i zyskały na funkcjonalności. Tak było między innymi



Budowa świetlicy w Cieszycach

w Rolantowicach, Dobkowicach, Żernikach Małych czy w Pustkowie Wilczkowskim. W tym roku zamierzamy rozpocząć prace projektowe związane z budową nowych świetlic w Ślężu, Księginicach i Kuklicach.

**- Powróćmy na koniec naszej rozmowy do nieco drażliwego tematu. Gmina Kobierzyce od lat realizuje proces budowy sieci kanalizacyjnej, a właściciele nieruchomości nie bardzo kwapią się do tego, by przyłączać się do sieci. Dlaczego tak się dzieje?**

**Ryszard Pacholik** - Naprawdę trudno mi jednoznacznie odpowiedzieć na to pytanie. Mimo, że w wielu miejscowościach istnieje sieć kanalizacyjna, występują przypadki, że mieszkańcy zwlekają z wykonaniem przyłącza i podpięciem się do niej. Przypomnę, że obowiązujące w tej kwestii przepisy jasno określają, że to właściciele posesji mają obowiązek wykonania przyłącza i poniesienia kosztów tego przedsięwzięcia. Od wielu lat Gmina Kobierzyce konsekwentnie przeznacza znaczne środki z budżetu na rozbudowę sieci kanalizacyjnej. Zależy nam na tym, aby mieszkańcy zaakceptowali sens naszych działań i zaczęli w pełni korzystać z nowoczesnych rozwiązań, które mają

niebagatelny wpływ na uzyskanie tzw. efektu ekologicznego. Tak naprawdę nie liczą się kilometry wybudowanej sieci i położonych rur, ale o wiele większe znaczenie ma ilość mieszkańców korzystających z kanalizacji.

**- Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał - Janusz Kołodziej



Row melioracyjny w Gminie Kobierzyce



Jaszowice - przykładowa przepompownia ścieków



## „GMINA DLA RODZINY”

Mimo, iż w Polsce nie ma spójnej polityki prorodzinnej i przykład nie idzie z góry, Rada Gminy Kobierzyce podejmuje szereg działań mających wspierać i rozwijać nasze lokalne rodziny. Radni, mając na uwadze wspieranie mieszkających na terenie Gminy Kobierzyce rodzin wielodzietnych, wyrazili chęć opracowania programu Kobierzyckiej Karty Dużej Rodziny. Wstępnie ideą Karty jest wprowadzenie zniżek dla Dużych Rodzin (3+) na korzystanie m.in. z obiektów sportowych, z obiektów kultury, a także wprowadzenie ulg w opłatach komunikacji gminnej oraz w opłatach za przedszkole. Wychowując dzieci, rodziny wielodzietne ponoszą ogromne koszty. A dzieci to inwestycja dla rodziny, ale także dla całej gminy i dla całego państwa.

Nie jest to jedyne działanie, jakie w ostatnim czasie Rada Gminy skierowała w stronę rodziny. Na sesji styczniowej Radni podjęli blok uchwał o charakterze pomocy socjalnej, i tak: podwyższeniu do 200% uległo kryterium dochodowe w zakresie dożywiania w formie świadczenia pieniężnego na zakup posiłku lub żywności określone w ustawie o pomocy społecznej, co powoduje, że ze świadczeń mogą korzystać osoby o wyższym dochodzie niż określony w tej ustawie. Umożliwi to osobom i rodzinom, w szczególności rodzinom wielodzietnym i niepełnym, zabezpieczenie potrzeb żywieniowych.

Rada Gminy przyjęła dwa programy osłonowe na lata 2014-2020 będące elementem polityki społecznej Gminy Kobierzy-

ce w zakresie poprawy poziomu życia najniższej uposażonych grup społecznych: jest to program pomocy rzeczowej przyjęty uchwałą nr XXXVII/544/14 w sprawie przyjęcia Programu Osłonowego Gminy Kobierzyce na lata 2014-2020 „Pomoc rzeczowa dla potrzebujących” oraz program pomocy w zakresie dożywiania dzieci i młodzieży – uchwała nr XXXVII/542/14 w sprawie ustanowienia wieloletniego programu osłonowego w zakresie dożywiania „Pomoc gminy w zakresie dożywiania dzieci i młodzieży” na lata 2014-2020. Drugim ważnym blokiem uchwał były projekty dotyczące taryf zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków. Podczas sesji w lutym Rada Gminy Kobierzyce przyjęła uchwałę w sprawie przedłużenia czasu obowiązywania dotychczasowych taryf zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków, obowiązujących na terenie Gminy Kobierzyce. Na mocy powyższej uchwały taryfy na rok 2014 zostały utrzymane na tym samym poziomie, co w roku ubiegłym. W celu odciążenia mieszkańców w ponoszeniu wysokich kosztów odprowadzania ścieków, podjęto decyzję o kontynuowaniu dopłaty do pierwszej grupy taryfowej, która przekazana zostanie Przedsiębiorstwu EXPRIM z budżetu Gminy.

Przewodniczący Rady Gminy Kobierzyce  
Czesław Czerwiec

## Nowa firma

W dniu 10 marca br. odbyło się uroczyste otwarcie firmy Compal Electronics Europe na terenie Tarnobrzeskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej w Biskupicach Podgórnym w Gminie Kobierzyce. Tajwańska firma powstała w miejsce dawnej fabryki Toshiba i będzie kontynuować zaopatrywanie rynku europejskiego telewizorami wyprodukowanymi w zakładzie, na zasadzie part-

nerstwa Original Design Manufacturer (ODM). W uroczystości wzięli udział m.in.: Ambasador Tajwanu w Polsce - Jack Chiang, Grzegorz Schetyna - Poseł na Sejm RP, Ryszard Pacholik - Wójt Gminy Kobierzyce, przedstawiciele firmy Compal oraz Toshiba.

Maria Okraszewska



Uroczystość otwarcia firmy Compal

## Program: „Twój rower – Twoja własność”

Znakowanie w Komisariacie Policji Wrocław Krzyki, odpowiedzialny Bartosz Mrówka,  
tel. 71 340 37 55, w każdy wtorek i czwartek 13.00 – 15.00  
po wcześniejszym uzgodnieniu.



## Droga wojewódzka Bielany

**Rozmowa z Grzegorzem Maszką, głównym specjalistą ds. architektury i budownictwa Urzędu Gminy Kobierzyce.**

**- W ostatnim czasie, szczególnie w wypowiedziach medialnych powróciła sprawa budowy trasy drogi wojewódzkiej Bielany-Lany-Długoleka, zwanej potocznie wschodnią obwodnicą Wrocławia. Przypomnijmy może na początek rys historyczny projektu tej drogi.**

**Grzegorz Maszka** - Historia tej trasy sięga 1998 roku. Miała to być droga o jednej jezdni i dwóch pasach ruchu, czyli cała szerokość korony jezdni tzw. „asfaltu” miała nie przekraczać 7 m szerokości, a pas drogowy zawierający koronę jezdni, pobocza, odwodnienie, chodniki i infrastrukturę techniczną miał mieć 25 m szerokości. Zadaniem tej drogi było spięcie dróg wylotowych usytuowanych na obrzeżach Wrocławia. Miała ona także obsługiwać komunikacyjnie istniejące i projektowane tereny mieszkaniowe w gminach: Kobierzyce, Św. Katarzyna (obecnie Siechnice), Czernica i Długoleka oraz we Wrocławiu. We wsi Wysoka takich terenów jest około 60 ha. Dla urbanistów od początku było oczywiste, że lokalizacja tak dużego obszaru zabudowy mieszka-

niowej w perspektywie wymagać będzie realizacji drogi wyprowadzającej ruch z osiedli powstałych na tym obszarze na drogę wyższej kategorii, czyli Al. Karkonoską. Istniejący układ dróg przez ul. Radosną w Wysokiej oraz ul. Ołtaszyńską i Zwycięską do Al. Karkonoskiej we Wrocławiu - będzie coraz bardziej uciążliwy, w związku z narastającą liczbą pojazdów obsługujących istniejące i wciąż powstające osiedla mieszkaniowe zarówno w rejonie Ołtaszyna we Wrocławiu, jak i w Wysokiej w Gminie Kobierzyce. I taka właśnie droga została ujęta w najstarszym miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego (mpzp) wsi Wysoka - część zachodnia z 20 kwietnia 2000 r. Starostwo Powiatowe we Wrocławiu szybko doszło do wniosku, że skala zamierzenia inwestycyjnego związanego z budową tej trasy przekracza jego możliwości i zwróciło się w dniu 4 października 2000 roku do Zarządu Województwa Dolnośląskiego, o umieszczenie inwestycji w „Strategii Rozwoju Województwa Dolnośląskiego”. W następstwie czego w dniu 19 czerwca 2001 r. na spotkaniu Zarządu Województwa podjęto decyzję o zwiększeniu szerokości pasa drogowego przyszłej drogi wojewódzkiej do 35 m, w celu zabezpieczenia rezerwy terenowej



## Opłaty za wodę nie wzrosną

W dniu 28 lutego 2014 r. Rada Gminy Kobierzyce przyjęła uchwałę nr XXXVIII/560/14 w sprawie przedłużenia czasu obowiązywania dotychczasowych taryf zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków, obowiązujących na terenie Gminy Kobierzyce. Na mocy powyższej uchwały taryfy na rok 2014 r. zostały utrzymane na tym samym poziomie, co w roku ubiegłym.

Tabela 1. Wysokość cen za dostarczoną wodę.

Taryfowa grupa odbiorców	Wyszczególnienie	Cena		Jednostka
		netto	z VAT	
Grupa 1 - gospodarstwa domowe i obiekty użyteczności publicznej	Cena za 1 m <sup>3</sup> dostarczonej wody	1,77	1,91	zł/m <sup>3</sup>
Grupa 2 - pozostali odbiorcy niewymienieni w grupie 1	Cena za 1 m <sup>3</sup> dostarczonej wody	3,91	4,22	zł/m <sup>3</sup>
Opłata stała	Stawka opłaty abonamentowej za miesiąc	1,10	1,19	zł/miesiąc

Tabela 2. Wysokość cen za odprowadzone ścieki.

Taryfowa grupa odbiorców	Wyszczególnienie	Cena		Jednostka
		netto	z VAT	
Grupa 1 - gospodarstwa domowe i obiekty użyteczności publicznej	Cena za 1 m <sup>3</sup> odprowadzonych ścieków	3,41	3,68	zł/m <sup>3</sup>
Grupa 2 - pozostali odbiorcy niewymienieni w grupie 1	Cena za 1 m <sup>3</sup> odprowadzonych ścieków	8,42	9,09	zł/m <sup>3</sup>

Cena za odprowadzenie ścieków dla Grupy 1 uwzględnienia dopłatę Urzędu Gminy Kobierzyce zgodnie z Uchwałą nr XXVIII/561/14 z dnia 28 lutego 2014 r. Taryfa obowiązuje od 01.04.2014 r. do 31.03.2015 r.

## Informacja Urzędu Skarbowego

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców Gminy Kobierzyce informujemy, że Pierwszy Urząd Skarbowy we Wrocławiu przyjmuje interesantów codziennie w godz. 7.30-15.30 (poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek) i w godz. 8.00-18.00 (środa). Dodatkowo będzie otwarty w dniach 5 maja 2014 r. w godz. 9.00-13.00 - „Dzień otwarty” i 28,29,30 kwietnia 2014 r. do godz. 18.00 podczas wydłużonych godzin pracy urzędu. W wyznaczonych dniach w Sali Obsługi Klienta podatnicy będą mieli możliwość uzyskania informacji w sprawie rozliczenia podatku dochodowego PIT za 2013 rok, złożenia zeznania rocznego za 2013 rok, pobrania druków formularzy podatkowych i broszur informacyjnych i wysłania zeznania w formie elektronicznej poprzez stronę: [www.e-deklaracje.gov.pl](http://www.e-deklaracje.gov.pl)

## Łany-Długoleka (raz jeszcze)

dla drugiej jezdni. Z tego powodu w pozostałych miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego uchwalonych przez Radę Gminy Kobierzyce w latach 2003-2004, pozostałe odcinki tej drogi posiadają szerokość 35 m.

**- Jaka jest rola i stanowisko Gminy Kobierzyce w sprawie istniejących projektów budowy tej trasy?**

**Grzegorz Maszka** - Gmina Kobierzyce uważa, że jednojezdniowa droga wyprowadzająca ruch z osiedli w Wysokiej jest niezbędna dla wszystkich mieszkańców tej miejscowości. Czas dojazdu z Wrocławia do Wysokiej w okresie szczytów komunikacyjnych poprzez skrzyżowanie na Al. Karkonoskiej i ul. Zwycięskiej – mimo dokonanej w ostatnim czasie przebudowy – będzie coraz dłuższy - w związku powstającymi w tym rejonie nowymi osiedlami mieszkaniowymi. Jednak Gmina Kobierzyce jest przeciwna, aby droga ta pełniła funkcję obwodnicy Wrocławia dla transportu ciężarowego. Dlatego też, w trakcie sporządzania studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Kobierzyce, w latach 2007-2009 - został zaproponowany inny przebieg drogi Bielany-Łany-Długoleka umożliwiający wyprowadzenie uciążliwego ruchu tranzytowego z dala od terenów mieszka-

niowych, a mianowicie: od nowego ronda na przedłużeniu ul. Buforowej w Żernikach Wrocławskich oraz na południowy-zachód w kierunku Magnic w Gminie Kobierzyce i skomunikowania z drogą krajową nr 8 pomiędzy wsiami Magnice i Kobierzyce.

**- Mieszkańcy Wysokiej obawiają się, że wariant czteropasmowy drogi wojewódzkiej Bielany-Łany-Długoleka, przebiegając przez ich miejscowość zakłóci spokój ich miejsca zamieszkania, zwiększając natężenie ruchu tranzytowego. Czy ich obawy są uzasadnione?**

**Grzegorz Maszka** - Od 2003 r. obowiązuje ustawa z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych - tzw. specustawa drogowa. Umożliwia ona realizację drogi publicznej, w tym też drogi wojewódzkiej, bez względu na zapisy miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego (mpzp), a także bez uzgadniania inwestycji z właścicielami gruntów oraz bez opiniowania projektów z wójtami, burmistrzami i prezydentami gmin, przez tereny których inwestycja miałaby przebiegać. Ustawa ta pozbawia też gminy możliwości wpływu na przebieg i parametry projektowanej inwestycji drogowej na swoim terenie, a o terminach konsultacji społecznych i przedstawia-

nych tam projektów dowiadujemy się - tak jak pozostali obywatele - z ogłoszeń w prasie.

W ten sposób dowiedzieliśmy się też o konsultacjach społecznych w 2012 r., na których przedstawiono warianty drogi B-Ł-D o zwiększonych parametrach, tj. o dwóch jezdniach. Projektanci tej trasy zapewniali, że zostaną zaprojektowane odpowiednie ekrany akustyczne, zapewniające zachowanie norm akustycznych przewidzianych prawem dla osiedli mieszkaniowych. Jednak, moim zdaniem, mimo zastosowania ekranów, bliskie sąsiedztwo tak dużej arterii komunikacyjnej nie jest zbyt korzystne i komfortowe dla mieszkańców Wysokiej.

**- Co zatem mogą zrobić władze Gminy Kobierzyce w trosce o dobro mieszkańców wsi Wysoka?**

**Grzegorz Maszka** - Tuż po konsultacjach społecznych w sprawie: „Koncepcji budowy drogi wojewódzkiej od węzła A4 Bielany Wrocławskie (ul. Karkonoska) do drogi wojewódzkiej nr 395 (rondo Żerniki Wrocławskie) i do granicy Wrocławia (ul. Buforowa)”, tj. w dniu 19.04.2012 r. - Wójt Gminy Kobierzyce Ryszard Pacholik zorganizował spotkanie z Burmistrzem Miasta i Gminy Siechnice i Wójtem Gminy Zórawina w tej sprawie i razem wy-

stosowali w dniu 25.05.2012 r. pismo do ówczesnego Marszałka Województwa Dolnośląskiego Rafała Jurkowiaka, z prośbą o pozostawienie dotychczasowych parametrów drogi przebiegającej przez Wysoką, jako drogi jednojezdniowej przeznaczonej tylko dla ruchu lokalnego. W dalszej części pisma zaproponowano kilka różnych wariantów przebiegu drogi Bielany-Łany-Długoleka. Wszystkie koncepcje łączyło wpięcie do drogi krajowej nr 8 w okolicach wsi Magnice oraz oddalenie od terenów zurbanizowanych wsi Wysoka. Analogicznie do rozwiązania, jakie zastosowano w Gminie Długoleka, gdzie w jednym skrzyżowaniu zbiegają się łącznik Autostradowej Obwodnicy Wrocławia S8 oraz droga wojewódzka Bielany-Łany-Długoleka.

Ponadto Rada Gminy Kobierzyce zabezpieczyła w mpzp rezerwy terenowe umożliwiające realizację wariantu drogi wojewódzkiej z dala od terenów mieszkaniowych, tj. od skrzyżowania z drogą krajową nr 8 w rejonie Magnic - do nowego ronda na przedłużeniu ul. Buforowej w Żernikach Wrocławskich.

**- Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał - Janusz Kołodziej





Szkoła Podstawowa w Bielanych Wrocławskich



Szkoła Podstawowa w Pustkowie Wilczkowskim

Zima w tym roku, szczególnie w naszym rejonie, w niczym tej mroźnej, śnieżnej, kojarzącej się z Mikołajem i Świętami pory nie przypominała. Ta „zima nie zima”, jednak się kończy i kalendarzowa wiosna, miejmy nadzieję, że pełna barw, zapachów i ciepła zapanuje niepodzielnie. Pierwszy dzień wiosny, obchodzony jest w dniu równonocy wiosennej. W strefie czasowej Polski rozpoczynała się zwykle 21 marca, zaś w miarę przybliżania się końca stulecia coraz częściej 20 marca, tak też będzie w tym roku. Kolejny początek wiosny w dniu 21 marca nastąpi dopiero w roku 2102. Przyczyną zjawiska jest ruch punktu Barana związany z precesją osi rotacji Ziemi.

Najbardziej znanym zwyczajem na powitanie wiosny jest topienie Marzanny.

Oprócz Polaków obrzęd ten obchodzą także Czesi i Słowacy. Geneza tego zwyczaju sięga czasów przyjścia przez Polskę chrześcijaństwa. Marzanna nosiła też inne imiona, jak: Mora, Morana, Morenka, Śmierotka i Śmiercicha niosła ze sobą określoną symbolikę. Uosabiała wszystkie nieszczęścia, nie tylko zimę i choroby.

Obecnie obrzęd ten nie wzbudza powszechnego zainteresowania, ale jest miłym akcentem zabaw organizowanych przez dzieci, które w barwnych pochodach, wśród hałasu i śmiechu przepędzają szarugę, zimno, a zapraszają słoneczne, ciepłe i długie dni. Przyjdź więc WIOSNO, oczaruj nas znowu pięknem kwiatów, zapachem rozgrzanej słońcem ziemi i zapowiedzią obfitości zbiorów na polach i w sadach.

Danuta Pietraszewska



Szkoła Podstawowa w Pustkowie Żurawskim



Gimnazjum w Bielanych Wrocławskich





Szkoła Podstawowa w Kobierzycach



Przedszkole samorządowe w Pustkowie Żurawskim



Przedszkole samorządowe w Kobierzycach



Gimnazjum w Kobierzycach



Szkoła Podstawowa w Tyńcu Małym



Przedszkole samorządowe w Ślęzie



# „Drzwi szeroko otwarte” w bielańskiej szkole



Doświadczenia w pracowni chemicznej

Tradycyjnie w okresie wiosennym Gminny Zespół Szkół im. UNICEF w Bielanych Wrocławskich miał okazję przedstawić swoją ofertę edukacyjną podczas Dni Otwartych

Szkoły. W piątek 14 marca nasza placówka przedstawiła ciekawy program artystyczny, zajęcia edukacyjne, koła zainteresowań i zajęcia pozalekcyjne dotyczące

edukacji wczesnoszkolnej i szkoły podstawowej. Wszystkie prezentacje zostały wysoko ocenione przez odwiedzających, a występy nagrodzono brawami. W dniu 21 marca „Dzień Otwarty” zorganizowało natomiast bielańskie gimnazjum.

Na tę okazję przygotowany został program ukazujący ofertę szkoły, prezentację multimedialną o projektach edukacyjnych, konkursach pozaszkolnych, imprezach oraz osiągnięciach naszych uczniów. Druga część dnia dotyczyła zajęć edukacyjnych z uczniami, wśród których znalazły się m. in. doświadczenia łączące chemię z fizyką. Dużym zainteresowaniem cieszyły się również warsztaty matematyczne dotyczące pokazu maszyn do liczenia.

Podczas warsztatów z języka angielskiego rozwiązywano testy z wykorzystaniem platformy edukacyjnej Fronter. Wszystkie zajęcia realizowano z wykorzystaniem nowoczesnych technik informacyjnych. Przedstawiona forma prezentowania działalności szkoły i jej osiągnięć przyczynia się do promowania jej w środowisku lokalnym.

Dzień Otwarty stał się okazją do spotkania z przyszłymi uczniami i ich rodzicami pokazał, że w szkole dzieje się dużo, a uczniowie i nauczyciele mają ciekawe pomysły na uatrakcyjnienie nauki i czasu wolnego.

Joanna Para, Agnieszka Przybylska  
Opracował - Janusz Kołodziej



## ŻYJ EKOLOGICZNIE



Dzisiejsze czasy sprzyjają kumulowaniu się ogromnych ilości odpadów komunalnych. Rocznie jedna osoba odpowiada za wytworzenie 350 do 450 kilogramów śmieci. Znaczną ich część (ok 20%) stanowią jednorazowe opakowania, torby i siatki na zakupy, a więc są to w głównej mierze tworzywa sztuczne, których rozkład trwa zbyt długo, aby natura mogła sobie z nimi samodzielnie poradzić. Prawie każde nasze działanie wiąże się z powstawaniem odpadów, musimy dolożyć wszelkich starań, by skutki tego były jak najmniejsze. Nawet drobne zmiany w naszym codziennym zachowaniu pomogą ograniczyć ilość odpadów nie obniżając jednocześnie jakości naszego życia. Często są to bardzo proste działania, nie wymagające od nas dodatkowych nakładów finansowych, ani dodatkowego czasu.

**Twoje wybory w trakcie zakupów wpływają na ilość powstających odpadów!**

### Kupuj:

- ♻️ produkty w opakowaniach zwrotnych;
- ♻️ produkty w opakowaniach wielokrotnego użytku;
- ♻️ produkty w ekonomicznych opakowaniach (np. 10 kg proszku do prania zamiast 1 kg) – zaoszczędzisz i zredukujesz ilość odpadów;
- ♻️ produkty oznaczone jako ekologiczne.

**Unikaj** używania produktów, które z pewnością trafią na składowisko:

- ♻️ pakowania zakupów w jednorazowe siatki – noś na zakupy własną torbę lub koszyk wielokrotnego użytku;
- ♻️ kupowania produktów w zbędnych opakowaniach, stanowiących jedynie efektowny wygląd produktu – każde opakowanie, które nie służy do bezpośredniej ochrony produktu przed zniszczeniem lub uszkodzeniem jest zbędne;
- ♻️ stosowania folii śniadaniowej, papieru śniadaniowego i folii aluminiowej, używając w zamian plastikowych lub szklanych pojemników na żywność (wielokrotnego użytku).

### Zamiast:

- ♻️ papierowych i plastikowych talerzy i sztućców używaj naczyń wielokrotnego użytku;
- ♻️ jednorazowych maszynek do golenia używaj maszynek zasilanych elektrycznie;
- ♻️ ręczników papierowych używaj ręczników z materiału;
- ♻️ dezodorantów w aerozolu używaj dezodorantów w shtyfcie.

### Co jeszcze możesz zrobić ?

**baterie** – używaj akumulatorów wielokrotnego ładowania  
**długopisy** – stosuj te z wymiennymi wkładami (długopis z wymiennym wkładem zastępuje 12 długopisów jednorazowych)  
**ubrania** – możesz oddać znajomym, organizacjom charytatywnym, lub wrzucić do pojemników na używaną odzież;  
**meble** – możesz oddać osobom potrzebującym  
**sprzęt elektryczny i elektroniczny** – sprawny sprzęt możesz komuś przekazać, a zepsute urządzenia możesz oddać do serwisu, do specjalnych punktów, gdzie części

zostaną wykorzystane lub odpowiednio unieszkodliwione, kupując nowy sprzęt masz prawo oddać sprzedawcy stary w stosunku 1:1

**kiedy kupujesz nowy akumulator** - stary oddaj do recyklingu

**książki i podręczniki** – kupując używane, oszczędzasz i pomagasz ratować drzewa. Odwiedzaj księgarnie „z drugiej ręki”

- **przed wyrzuceniem** spłaszcz lub zgnieć butelkę PET i odkręć nakrętkę; podobnie z opakowaniami napojów w kartonach.

**Ale przede wszystkim: segreguj odpady według zasad obowiązujących w Twojej miejscowości, kompostuj odpady organiczne, zwracaj uwagę na oznakowanie produktów, które kupujesz.**





## Tegoroczne plany seniorów



Uczestniczki zabawy w karnawałowych strojach

Zarząd Rejonowy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Kobierzycach pragnie zainteresować swoich członków wydarzeniami, które organizuje dla urozmaicenia życia kulturalnego w 2014 roku. Na początku lutego w Sali Widowiskowej GCKiS w Kobierzycach odbyła się zabawa karnawałowa, a wiele osób bawiło się w strojach balowych. Nasze tegoroczne plany to: 17 maja 2014 r. - spotkanie składkowe miłośników tańca i śpiewu pod nazwą „Jajo wielkanocne”; 31 maja 2014 r. - z okazji Dnia Matki organizujemy wyjazd do Ogrodu Botanicznego w Wojsławicach połączony z biesiadowaniem przy ognisku i muzyce; w dniach 7-20 czerwca 2014 r. organizowany jest turnus rehabilitacyjny dla 50-ciu osób nad morzem w Dźwirzynie; 3 sierpnia 2014 r. - planowany jest wyjazd do Gidli i Częstochowy; w dniach 7-10 sierpnia 2014 r. organizujemy 4-dniową wycieczkę krajoznawczą do uroczych zakątków Polski wschodniej (Lublin, Zamość, Kazimierz Dolny, Leżajsk, Ojcowski Park Narodowy); 27 września 2014 r. odbędą się obchody z okazji „Dnia Seniora”;

w pierwszej połowie października chcielibyśmy zachęcić do udziału w wycieczce zagranicznej do Turcji; 22 listopada 2014 r. zorganizujemy „Andrzejki”.

Poza tym planowane są wyjazdy do kina i teatru czy zwiedzanie ciekawych, jeszcze nieznanymi zakątków Wrocławia. Mamy nadzieję, że nasze propozycje zachęcą członków Związku do zainteresowania i wzięcia w nich udziału. Bardzo mile będą przyjmowane nowe, ciekawe pomysły. Zachęcamy zatem wszystkich Państwa do kontaktowania się z nami. Jesteśmy do dyspozycji w każdą środę w godz. 8.00-13.00 w siedzibie Związku w Kobierzycach ul. Witosa 15 lub telefonicznie: nr 71 31 11 328. Zapraszamy do współpracy.

Składamy serdeczne podziękowania dla instytucji i firm, które wspierają naszą działalność: Gminie Kobierzycy, Gminnemu Centrum Kultury i Sportu w Kobierzycach, Bankowi Spółdzielczemu w Kobierzycach, Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Kobierzycach, Piekarni „Banol” w Kobierzycach.

Krystyna Burska  
Przewodnicząca Związku

## Brzechwa Dzieciom



Przedstawienie w SP Kobierzycy

W celu przybliżenia uczniom sylwetek sławnych polskich poetów oraz propagowania czytelnictwa wśród uczniów klas 0-3, w Szkole Podstawowej w Kobierzycach odbyło się przedstawienie „Brzechwa Dzieciom”. W spektaklu wykorzystano utwory takie jak: „Kaczka Dziwaczka”,

„Samochwała”, „Skarżypyta”, „Kwoka”. Spektakl został przygotowany przez uczennice z Koła Miłośników Książki jako jedno z działań w roku szkolnym 2013/2014. Poezja Jana Brzechwy podoba się dzieciom, więc jest najczęściej czytana swoim pociechom przez rodziców.

Maria Ciesiołkiewicz



## Towarzystwo Przyjaciół Dzieci w Kobierzycach – Koło Turystyczne

zaprasza na OBOZY WYPOCZYNKOWE  
NAD MORZEM

Dzieci i młodzież w przedziale wiekowym 7-17

**I TURNUS** – Pobierowo (od 29 czerwca do 11 lipca 2014 roku i 13 dni) - Szkolne Schronisko „FALA” ul. Mickiewicza

**II TURNUS** – Międzywodzie (od 11 lipca do 23 lipca 2014 roku - 13 dni) - Ośrodek Kolonijny PORTUS, ul. Plaźowa 4

**III TURNUS** – Dziwnów (od 23 lipca do 4 sierpnia 2014 roku - 13 dni) - Szkoła Podstawowa, Ul. Mickiewicza,

**IV TURNUS** – Świnoujście (od 4 sierpnia do 15 sierpnia 2014 roku - 12 dni) - Szkolne Schronisko, ul. Wiedeńska.

Cena wszystkich turnusów – 950 zł dzieci z terenu Gminy Kobierzycy, 1 050 zł - pozostałe dzieci.

W cenie:

- transport - autokar,
- całodienne wyżywienie,
- noclegi.

Program turystyczny – wycieczka do Koła brzegu, Międzyzdrojów i Wolina.

UWAGA! uczestnicy turnusu w Świnoujściu – wycieczka do LEGOLANDU lub Heide-Parku - dodatkowy koszt + paszporty

Proponujemy:

- wieloletnie doświadczenie,
- sprawdzone miejsca,
- wiarygodną kadrę wychowawców.

Zapisy i pobranie kart uczestników od 25 marca 2014 r., z wpłatą 200 zł zaliczki u Pani Grażyny Tadeusiak, ul. Robotnicza 21 - Kwaciarnia. Pozostała kwota do 15 czerwca. Dodatkowe inf. pod numerem telefonu: 71 31 11 198

Działanie dofinansowane z budżetu Gminy Kobierzycy

## STOWARZYSZENIE „BIELANY DLA CIEBIE”

ZAPRASZA NA

KIERMASZ  
WIELKANOCNY

PALMY  
PISANKI  
STROIKI  
JADŁO  
I INNE ...

PARKING PRZY KOŚCIELE  
DNIA 13.04.2014  
W GODZ. 8:00 - 15:00

Dochód z kiermaszu przekazany zostanie na remont budynku starej szkoły przy ul. Słonecznej 2





# Pocztówka z Gminy Kobierzyce

Na łamach biuletynu samorządowego „Moja Gmina Moja Wieś” rozpoczęliśmy nowy cykl prezentujący wszystkie miejscowości Gminy Kobierzyce. W tym numerze przedstawiamy trzy kolejne miejscowości: Małuszów, Biskupice Podgórne oraz Tyniec Mały.



**Małuszów** liczy 208 mieszkańców. Sołtysiem jest Andrzej Adamczyk. Ważne miejsca to: świetlica wiejska, boisko do piłki nożnej oraz plac zabaw.

**Biskupice Podgórne** liczą 102 mieszkańców. Sołtysiem jest Jan Fronia. Ważne miejsca to: plac zabaw, Tarnobrzeska Specjalna Strefa Ekonomiczna.

**Tyniec Mały** liczy 1255 mieszkańców. Sołtysiem miejscowości jest Janusz Gargała.

Ważne miejsca to: kościół z XV w., pod wezwaniem Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny, z najstarszą w Polsce figurą MB Fatimskiej, szkoła podstawowa, punkt przedszkolny, świetlica wiejska wraz z biblioteką, place zabaw, boisko „Orlik 2012”, filia ośrodka zdrowia, dwie apteki.

Fot. Marcin Mazurkiewicz

## Ogólnopolski Turniej Wiedzy Pożarniczej

12 marca br. odbyły się eliminacje gminne konkursu sprawdzającego wiedzę pożarniczą uczniów szkół podstawowych i gimnazjów z terenu Gminy Kobierzyce. W turnieju wzięło udział 18 uczniów szkoły podstawowej i 12 uczniów gimnazjum. I etap eliminacji polegał na tym, iż młodzież rozwiązywała 30 minutowy test, następnie wyłonieni finaliści odpowiadali na wylosowane pytania przed specjalnie powołaną komisją. W grupie wiekowej 10-13 lat zwycięzcami zostali: Piotr Kuśnierz ze Szkoły Podstawowej w Tyńcu Małym (opiekun: Jolanta Socha-Kokoszka), Natalia Auguścik ze Szkoły Podstawowej w Pustkowie Żurawskim (opiekun: Iwona Borkowska), Iza Sienicka, a w grupie wie-

kowej 14-16 lat: Magdalena Cichy z Gminnego Zespołu Szkół w Bielanych Wrocławskich (opiekun: Joanna Para), Zuzanna Kądziała z Gimnazjum w Kobierzycach (opiekun: Lucyna Wawrzyniak) i Wioletta Mróz. Do eliminacji powiatowych zostały zakwalifikowane następujące osoby: Piotr Kuśnierz, Natalia Auguścik, Magdalena Cichy, Zuzanna Kądziała. Na zakończenie turnieju wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz medale, a zwycięzcy puchary i nagrody rzeczowe. Wszystkim uczestnikom gratulujemy. Miło nam poinformować, że po eliminacjach powiatowych do etapu wojewódzkiego przeszła Magdalena Cichy - życzymy powodzenia.

Maria Okraszewska



Laureaci z nagrodami



## Audycja radiowa z Gminy Kobierzyce

Na zlecenie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego w dniu 15 marca 2014 r., Radio Wrocław nadało audycję radiową pt. „Dolnośląska Wieś”. Jest to cotygodniowy cykl spotkań w różnych gminach Województwa Dolnośląskiego, które pozyskały dofinansowania z Unii Europejskiej z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 i realizują działania związane z Odnową Wsi. Tym razem audycja nadawana była ze świetlicy wiejskiej w Wierzbicach, na której budowę Gmina Kobierzyce otrzymała dofinansowanie z ww. programu w wysokości 270 tysięcy złotych. Dziennikarce Radia Wrocław

Małgorzacie Majeran-Kokott wywiadów udzieli: Wójt Gminy Kobierzyce Ryszard Pacholik, Radny Robert Sala, kierownik zespołu Wierzbickiego Klubu Sportowego Kazimierz Golis, sołtys wsi Domaśław Anna Gubernator oraz Koło Gospodyń Wiejskich z Tyńca nad Słężą. Równocześnie z audycją radiową odbywała się kolejna edycja konkursu organizowanego przez Gminne Centrum Kultury i Sportu w Kobierzycach pn. „III Świetlicowy Mistrz Kuchni”. W konkursie wzięły udział delegacje dzieci z 19 świetlic profilaktycznych z naszej gminy. Zwycięzcami konkursu zostały dzieci z Magnic - serdecznie gratulujemy.

Monika Penczak



Kazimierz Golis i Robert Sala w trakcie audycji radiowej



## Szczepienia dla dziewczynek

Wirus HPV odpowiada za przednowotworowe i nowotworowe zmiany na błonach śluzowych narządów płciowych i innych okolic ciała. W Polsce zapada na ten typ nowotworu około 3 500 kobiet rocznie, z czego umiera co roku około 2 000 – jest to jeden z najwyższych wskaźników umieralności w Europie. Gmina Kobierzyce od kilku już lat należy do grupy samorządów, które aktywnie wspierają profilaktykę nowotworową. Od roku 2008 Gmina Kobierzyce sfinansowała szczepienia przeciwko wirusowi HPV dla 433 dziewczynek – mieszkanek gminy. Biorąc pod uwagę rekomendacje światowych i polskich towarzystw medycznych, Gmina Kobierzyce w tym roku również sfinansuje szczepienia dziewczynek zamieszkałych na terenie Gminy Kobierzyce, a urodzonych w roku 2002.

Aby zaszczepić dziecko, należy: wypełnić zgodę na szczepienie dziecka; potwierdzić fakt zamieszkiwania na terenie Gminy Kobierzyce (pierwsza strona zeznania rocznego PIT za rok 2013).

Dokumenty należy dostarczyć: do Urzędu Gminy Kobierzyce (pokój 49, do Magdaleny Marszałek-Wojciechowskiej) lub w dniu szczepienia I dawką (termin ostateczny na dostarczenie dokumentów).

Szczepienia będą odbywały się w Szkole Podstawowej w Kobierzycach przy ulicy Parkowej 7 w godzinach od 8.30 do 11.00, w następujących terminach:

I dawka – 23 kwietnia br.; II dawka – 11 czerwca br.; III dawka – 15 października br.

Oprac. Magdalena Marszałek-Wojciechowska



## „Bieliki” rozwijają skrzydła na wiosnę

Zimą trenowali i podnosili umiejętności. Po dwunastodniowym obozie szkoleniowym w Zakopanem otworzyli wiosenny sezon startów. Zawodnicy sekcji judo UKS „Bielik” z Bielán Wrocławskich wystartowali w Pucharze Czech w Jabloncu. Był to ich pierwszy start w sezonie, choć w Jabloncu są już stałymi bywalcami. Pięcioosobowy skład najstarszych zawodników w silnie obsadzonym turnieju wywalczył w kategorii 60 kg miejsca: 7. Maciej Sznalski, 9. Michał Michalak. Pozostali zawodnicy przetarli szlak do dalszych sukcesów. Dzień później w równie dobrze znanym turnieju Tiger Cup w Oleśnicy wystartowała 15 osobowa reprezentacja. Medale w swoich kategoriach wagowych zdobyli: Paweł Jaworski 1m., Józef Gumny 1m., Marcel Jonarski 1m., Michał Michalak 1m., Wiktor Byrka 2m., Jakub Kryśka 2m., Maciej Sznalski 2m., Hanna Drozdowska 2m.,

Aleksander Sekuła 3m. W minionym okresie kilkoro zawodników uzyskało licencje zawodnicze Polskiego Związku Judo dające prawo startów w Pucharach Polski oraz w mistrzostwach naszego kraju, a także międzynarodowych turniejach. Dzięki temu będą mieli okazję wystartować w Pucharze Polski oraz w Mistrzostwach Polski Młodzików i zdobyć swoje pierwsze punkty rankingowe. Miło nam poinformować także o pierwszych sukcesach nowopowstałej w naszym klubie sekcji piłki siatkowej dziewcząt trenowanej przez pana Kamila Wilczyńskiego. W pierwszy weekend ferii dziewczęta w Turnieju Volleymanii Dolny Śląsk w Głuszycy zajęły 2 miejsce. W składzie drużyny znalazły się: Marta Mazurek, Aleksandra Sowa, Paulina Sobera, Shadia Alkhatib. Starania o zorganizowanie turnieju z cyklu Volleymania są w toku.

Ewelina Harężlak



Trener Kamil Wilczyński i jego podopieczne

## Mammografia ratuje życie

Zachęcamy wszystkie Panie do udziału w Populacyjnym Programie Profilaktycznym Wczesnego Wykrywania Raka Piersi. Badania odbywają się w Kobierzycach (mammobus m.in. koło Urzędu Gminy), kilka razy w roku. Badania dla Pań w wieku 50-69 lat są wykonane bezpłatnie /finansuje NFZ/, natomiast Panie nie objęte programem profilaktycznym mogą skorzystać z badań odpłatnie. Mammografia może wykryć zmiany od 2 do 4 lat wcześniej, zanim staną się one jawne klinicznie. Naturalny przebieg raka sutka jest zwykle bardzo długi i dlatego uważa się, że rak piersi jest chorobą przewlekłą. Poczynając od pierwszej komórki, która uległa przemianie złośliwej, w większości przypadków guz osiąga średnicę 1 cm w ciągu 7 - 8 lat. Stała kontrola piersi daje ogromną szansę wykrycia wczesnych zmian i zastosowania leczenia. Badania mammograficzne cieszą się w naszej gminie dużą popularnością – od roku 2010 do chwili obecnej z badań w mammobusach stacjonujących pod Urzędem Gminy Kobierzyce skorzystało 1115 kobiet (w tym od stycznia do marca 2014 r. - 253 kobiety).

Oprac. Magdalena Marszałek-Wojciechowska

## „Kraina Inspiracji” dla Pań



W zdrowym ciele zdrowy duch

Fundacja „Kraina Inspiracji” dzięki wsparciu Gminy Kobierzyce na początku marca nieodwołalnie ogłosiła początek wiosny. Z tej okazji Panie w Pustkowie Żurawskim i Tyńcu Małym spotkały się w pierwszy czwartek marca, aby wspólnie poćwiczyć. W ten sposób rozpoczęliśmy cykl zajęć, które będą trwały do czerwca. Prowadząca zajęcia Jowita Wowczak, wielu Paniom znana jako doskonała instruktorka, jak

i osoba propagująca zdrowe odżywianie, nie ukrywała zadowolenia z frekwencji oraz kondycji wszystkich uczestniczek. Wszystkie Panie chętne do spędzenia mile i aktywnie czasu zapraszamy w każdy czwartek o godz. 17.45 do Pustkowa Żurawskiego oraz o godz. 19 do Tyńca Małego. Zajęcia odbywają się w salach gimnastycznych w SP. Zajęcia są bezpłatne.

Kinga Kuzara

Działanie dofinansowane z budżetu Gminy Kobierzyce

## Spotkania z Poezją



XII Kobierzyckie Spotkania z Poezją już za nami

Gminne Centrum Kultury i Sportu zorganizowało „XII Kobierzyckie Spotkania z Poezją”, w ramach których odbyły się gminne eliminacje dolnośląskich konkursów recytatorskich dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych. W zmaganiach na słowa i śpiew wzięli udział wychowankowie GCKiS oraz szkół z terenu Gminy Kobierzyce. Wszyscy zaprezentowali bardzo

wysoki poziom zarówno w recytacji, jak i poezji śpiewanej. Do udziału w etapach powiatowych jury wytypowało Tomasz Wrózek, Michała Osińskiego, Bazylego Balcara, Milenę Sikorę, Oliwię Kurzątkowską w kategorii szkół podstawowych oraz Martynę Zdeb, Tomasza Zagórnego, Dominikę Duczek, Marcelę Dul w kategorii uczniów szkół gimnazjalnych.

Łukasz Wronkowski



Pod honorowym patronatem Ambasady Japonii

**IV MIĘDZYNARODOWY TURNIEJ  
KARATE SHINKYOKUSHIN**

**KOBIERZYCE CUP**

**KUMITE FULL CONTACT**

**5.04.2014**

**GODZINA 11:00**

**HAŁA SPORTOWO - WIDOWISKOWA  
UL. DĘBOWA 20,  
KOBIERZYCE**

**ORGANIZATORZY:**

Wójt Gminy Kobierzyce

**PATRONAT HONOROWY:**

Ambasada Japonii w Polsce

Wydarzenie w ramach obchodów Roku Wymiany V4 + Japonia

**PATRONI MEDIALNI:**

radio **eska**

**WWW.KULTURA-KOBIERZYCE.PL**

Rozmowa z Arturem Cierczkiem - Dyrektorem Gminnego Centrum Kultury i Sportu w Kobierzycach.

- Przed nami IV Międzynarodowy Turniej Karate Shinkyokushin „Kobierzyce Cup”. Czy może to być sportowe wydarzenie roku w naszej gminie?

Artur Cierczek - Wszystko wskazuje, że właśnie tak będzie. Tegoroczny turniej odbywa się w Kobierzycach już po raz

czwarty i jest organizowany wspólnie z Wrocławskim Klubem Kyokushin karate im. Masutatsu Oyama. Tegoroczna edycja ma szczególnie charakter, bowiem odbywać się będzie pod honorowym patronatem Ambasady Japonii w Polsce. Czujemy się tym faktem zaszczytzeni. Dodatkowo „Kobierzyce Cup” został włączony do kalendarza obchodów Roku Wymiany Grupa Wyszehradzka + Japonia, co dodatkowo podnosi jego prestiż.

- Kogo zobaczymy w Kobierzycach?

Artur Cierczek - Organizatorzy spodziewają się przyjazdu zawodników z Rosji, Ukrainy, Niemiec, Belgii, Holandii, Chorwacji, Czech, Izraela i oczywiście z najlepszych polskich klubów, w tym około 50 z Gminy Kobierzyce. Przypomnę tylko niektóre osiągnięcia naszych zawodników w swoich kategoriach wiekowych: Mistrzostwo Holandii - Natalia Chrzanowska i Jarosław Krzywosz; Mistrzostwo Polski

- Joanna Zdeb, Dawid Stachura, Marcel Kopij; wicemistrzostwo - Klaudia Chrzanowska; brąz MP - Jakub Kiszewski, Oliwia Kurzątkowska, Michał Duk, Oliwia Staszewska, I m. w Pucharze Polski - Natalia Chrzanowska i zespołowo - Mistrzostwo Ligi Dolnośląskiej. Liczę na ich dobre występy, zachęcam kibiców do tego, aby 5 kwietnia od godz. 11 mocno dopingowali naszych reprezentantów.

- **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał - Janusz Kołodziej

## O G Ł O S Z E N I E

MIĘDZYSZKOLNY UCZELNIANY KLUB SPORTOWY PIŁKI KOSZYKOWEJ „BŁĘKITNI” W BIELANACH WROCŁAWSKICH OGŁASZA NABÓR ZAWODNIKÓW DO DWÓCH GRUP:

GRUPY KADETÓW Z ROCZNIKÓW 1998/1999/2000

GRUPY JUNIORÓW Z ROCZNIKÓW 1995/1996/1997

TRENINGI ODBYWAĆ SIĘ BĘDĄ OD 1 WRZEŚNIA 2014 ROKU

DLA GRUPY KADETÓW W SOBOTY W GODZINACH OD 16.00 DO 18.00

DLA GRUPY JUNIORÓW W NIEDZIELE W GODZINACH OD 14.00 DO 16.00

JEDNOCZEŚNIE ZAPRASZAMY RODZICÓW DO UCZESTNICTWA W DZIAŁALNOŚCI STATUTOWEJ KLUBU W ZAKRESIE WYCHOWANIA MŁODZIEŻY POPRZEZ SPORT.

